

## CARTOGRAFÍA COLOMBIANA

**POR: EDUARDO POSADA**

*Artículo del Boletín de la  
Sociedad Geográfica de Colombia  
Número 1, Volumen VI  
1939*

**(Continuación)**

### **SIGLO XVII**

#### **1600?**

Anónimo. Portobelo.

Planta de la Traza de la ciudad nueva fortificada que se propone en Portobelo. Sin fecha. Con expediente e informes sobre la fortificación de Portobelo. Hecho a pluma. Escala de 500 pies los 18 centímetros. 55 x 81 centímetros.

Archivo de Indias. — Pat. Estante 2. — Cajón 5. — Legajo 3/11. — Letra L. — r. 4.

Pone el interrogante en la fecha, el señor Torres Lanzas.

#### **1600?**

Anónimo. Portobelo.

Plano de la Ciudad y Puerto de Portobelo. Se indica el lugar donde está situada la Ciudad y el llano donde convendría mudarla. Sin fecha. Con expediente e informes sobre la fortificación de Portobelo. En colores. 82 X 54 centímetros.

Archivo de Indias. — Pat. Estante 2. — Cajón 5. — Legajo 3/11. — Letra L. — r. 4 (4).

El interrogante de la fecha es del señor Torres Lanzas.

#### **1600**

Ruiz (Miguel), Montoya (Fernando). Portobelo.

Lado del Castillo de San Felipe de Portobelo que mira fuera a la mar con la elevación del terreno y alto que de presente le queda a la muralla metido sin parapeto. — Yd. del lado que mira a la parte de tierra.

Abril 1600. Firmado por Miguel Ruiz Delduayen y Fernando de Montoya. Con expediente e informes sobre la fortificación de Portobelo. Hecho a Pluma. 89x68 centímetros.

Archivo de Indias. — Pat. Estante 2. — Cajón 5. — Legajo 3/11. — Letra L. — r. 4 (7).

**1600**

Ruiz (Miguel), Ayala (Francisco) y Montoya (Fernando).

Planta del Castillo de S. Phelipe de Sotomayor en la forma y traza que queda en 28 de marco de este año de 1600, lo cual señala las paredes que van de tinta y todo lo que en ellas está señalado es la obra que está acabada con los parapetos.

Firmada por Miguel Ruiz Delduayen, Eugenio Francisco de ¿Ayala? y Fernando de Montoya. Con expediente e informe sobre la fortificación de Portobelo. Hecho a pluma. Con extensa explicación. 56 x 83 centímetros.

Archivo de Indias. — Pat. Estante 2. — Cajón 5. — Cegajo 3/11. — Letra L. — r. 4 (2).  
El interrogante en Ayala es del señor Torres Lanzas.

**1600?**

Montoya (Fernando de). Portobelo.

Planta del Castillo de Santiago que se propone en el Cerro de Chorrillo junto a la Ciudad de Portobelo.

Por Fernando de Montolla (su rúbrica). Sin fecha. Con expediente e informes sobre la fortificación de Portobelo. Hecho a pluma. 40 X 54 centímetros.

Archivo de Indias. — Pat. Estante 2. — Cajón 5. — Legajo 3/11. — Letra L. — r. 4 (6).  
El interrogante en su fecha es del señor Torres Lanzas.

**1601**

Anónimo. Panamá.

Descripción del Audiencia de Panama. 17.22.

La primera edición de estos mapas, Madrid 1601, no hemos podido encontrarla.

**1601**

Enriquez (Luis) Río Magdalena.

Mapa del Río Grande de la Magdalena, desde su desembocadura hasta más arriba de Ja Ciudad de Mariquita, con expresión de gran, número de poblaciones y de ríos que en él desembocan.

Se acompaña una relación de los daños que han sucedido en dicho río, causados por los Indios de Care, desde que se descubrió hasta que el Licenciado Luis Enriquez, Oidor de la Audiencia de Santa Fe (autor de la relación), los sujetó.

En colores. 84 X 42 centímetros.

Archivo de Indias. — Estante 72. — Cajón 3. Legajo 23.

La frase *indios de Core* se refiere sin duda a los indios del Carare. Está reproducido por el señor Germán Latorre en su obra *La cartografía colonial*, Sevilla, 1916, y da sobre él estos detalles:

“El mapa más interesante de esta primera época es el que se refiere al Río Grande de la Magdalena, desde su desembocadura hasta más arriba de la ciudad de Mariquita, que expresa gran número de poblaciones y de ríos que desembocan en el principal.

"El mapa va acompañando a una relación de los daños causados en las márgenes del río Magdalena por los indios de Care hasta que el licenciado Luis Enríquez, oidor de la Audiencia de Santa Fe y autor de la relación citada, los sometió. <sup>1</sup>

"Se fijan en el mapa el lugar de los *salteadores* (*esta es la habitación de los salteadores*) a la margen derecha del río, con un amplio lugar cercado separado en el mapa del Magdalena por las barrancasbermejas (*barranchas vermexas*), se fijan asimismo los lugares de entrada de los expedicionarios castellanos, anteriores a Luis Enríquez, río abajo de las citadas barrancas y en su misma orilla, en desembocadura de un afluente se lee: *primera entrada de Juan de Campos*.

"Estos indios pobladores de las comarcas montañosas, donde en la actualidad se asientan las ciudades de Pamplona y Vélez, llegaban en sus correrías hasta el Magdalena y pirateaban por el curso medio del río robando y asesinando a los comerciantes que llevaban sus efectos río abajo y siendo una continua traba para el libre tráfico del río.

"Por esta razón se llevaron a cabo diversas expediciones de conquista de estos naturales y en la fecha de la relación, 1601, la seguridad de la larga y difícil travesía a este respecto parecía asegurada.

"El mapa está bastante correctamente ejecutado y de mediano tamaño, 84 por 42 centímetros; en la actualidad la mayor parte de él con su correspondiente marco figura en la exposición cartográfica; la desembocadura del Magdalena sigue unida a la relación de Luis Enríquez. <sup>2</sup>

"En toda su longitud seguimos el curso del río Magdalena, que ocupa la parte central del mapa, a partir de la ciudad de Mariquita hasta su desembocadura.

"La ciudad de Mariquita, una de tañías ciudades alzadas por los españoles en la primera época colonial, y que luego fueron poco a poco desapareciendo, fue fundada por Francisco Pedroso con el nombre de San Sebastián del Oro el año 1550 en el país del cacique Marqueta (de ahí el nombre de Mariquita), en 1553 se trasladó a las márgenes del río Gualí, a tres leguas de su afluencia en el Magdalena. Alcanzó esta ciudad bastante celebridad por las minas de oro y plata de su cercanía, pero su clima malsano la hizo entrar bien pronto en decadencia.

"En esta ciudad murió el glorioso conquistador del reino de los chibchas y fundador de Santa Fe de Bogotá, don Gonzalo Ximánes de Quesada y hasta que trasladaron su cadáver a la catedral de Santa Fe allí estuvo enterrado.

"Esta ciudad, como todas las que citaremos, están bien representadas por unos cuantos

---

<sup>1</sup> Pide el licenciado Luis Enríquez alguna ayuda de costa y ser promovido a mayor plaza por sus servicios.

<sup>2</sup> Archivo de indias, 72-3-23. márgenes del río Gualí, a tres leguas

edificios y las torres de las iglesias y una y otra parte del río.

"En la margen izquierda, donde está Mariquita, hay al pie de una sierra otra ciudad, *Los Remedios*, y cerca del río entre las afluencias de los ríos Gualí y Guarino, la ciudad de *Onda* y en frente también cerca de otras afluencias, otro poblado, *Porto de Onda*.

"El río en las afluencias del Naré y del San Bartolomé, tiene un paso difícil, *Angostura*, por la derecha recibe el Cararé y el Opón y se marca la existencia de ciénagas ribereñas y así llegamos a las barrancas vermejas, por la derecha el río de entrada de Juan de Campos, y la afluencia del río de Coro también por la derecha.

"Entre las desembocaduras de los ríos Coro y Cararé es donde tenían lugar las peligrosas *razzias* de los indios del interior; en el centro del río se lee: *desde el río de Coro al de Cararé ay 35 leguas es el riesgo mayor; aquí mataron al alguacil mayor*.

"Este alguacil de la Real Audiencia, Pedro de Bohórquez, fue muerto por los indios, que le sorprendieron en una travesía, río abajo.

"A continuación el Magdalena recibe, por una y otra mano, algunas afluencias no acompañadas de nombre alguno y pasa por algunos poblados, *Porto de Ocania*, *Mompos* y frente de *Tenerife* se une al Cauca, desde su unión a la costa es corta la distancia; el cauce del río acompañado de alguna isla y alguna canoa india toscamente dibujada, es bastante ancho y cerca de la desembocadura, por la derecha, leemos: *barrancho de Matheo*, *ciénaga de Machado*, en la costa oriental una ciudad, Santa Marta, y en la occidental otra *Cartagena* (Cartagena de Indias).

"Grandes líneas montañosas cierran arriba y abajo el mapa y por lo tanto las márgenes del río; entre estas montañas, que elevan sus cumbres coronadas de nieves, vemos por la derecha del río sucesivamente *Santa Fe*, *La Villeta*, *Las Gduas* al pie de la *Sierra de Laguna*, *La Palma*, *Muso*, *Vélez* y *Pamplona* y por la izquierda a continuación de los Remedios una gran sierra Cero de San Bartolomé, Zaragoza y Cáceres.

"Tal es el mapa, sin escala, sin orientación geográfica, ni latitudes; es el primero que nos encontramos en el archivo, correspondiente a Nueva Granada".

### **1604?**

Quevedo (Lope de) y Narváez (Francisco).

Plano de Portobelo.

Anónimo y sin fecha. Se encuentra con cartas de D. Lope de Quevedo y D. Francisco de Narváez, que tratan de las fortificaciones de esta plaza, de 1604. En colores. Con explicación. 57x42% centímetros. Archivo de Indias. — Estante 69. — Cajón 3. — Legajo 14.

El interrogante en la fecha es del señor Torres Lanzas.

### **1608**

Borja (Juan). Santafé.

Mapa del Territorio de los yndios paeces y pijaos. Acompañado de una relación de la guerra

que se hizo a los indios Pixaos, remitida por el Presidente del Nuevo Reino de Granada, D. Juan de Borja, con carta de 20 de Junio de 1608.

Hecho a pluma. 148x60 centímetros.

Archivo de Indias. — Pat. Estante 2. — Cajón 2. — Legajo 2/17. — r. 27 (3).

### **1609**

Roda (Cristóbal). Panamá.

Discreción (plano) de la Ciudad de Panama y el sitio donde están las Casas Reales y la Ysla de Perico y las demás yslas.

Por Cristóbal de Roda. Con expediente sobre fortificaciones. En colores. Escala de 500 pasos de a 2 pies, los 18% centímetros. 125x66 centímetros.

Archivo de Indias. — Estante 69. — Cajón 4. — Legajo 18 (9).

### **1610**

Sarmiento (Francisco). Chocó.

Mapa de la Provincia del Choco. Remitido por el Gobernador de Popayán. D. Francisco Sarmiento de Sotomayor, con carta fecha en Cali 14 de abril de 1610.

Comprende el territorio situado entre el Rio Cauca y el Mar del Sur. Por el Norte la costa desde la desembocadura del Magdalena hasta el Nombre de Dios. En la costa del Mar del Sur desde Panamá hasta la isla Gorgona.

Hecho a pluma. 31 X 43 centímetros.

Archivo de Indias. — Estante 76. — Cajón 6. — Legajo 9 (1).

### **1610**

Roda (Cristóbal). Cartagena.

Plano que se acompaña con caria del Yngeniero D. Cristóbal de la Roda para la Fortificación de Cartagena de Yndias.

12 de Abril de 1610. En colores. 55x42 centímetros.

Archivo de Indias. — Estante 73. — Cajón 2. — Legajo 13 (1).

### **1610**

Sarmiento (Francisco). Indios Piles.

Mapa de la Tierra donde habitan los Indios Piles, Timbas y Barbacoas.

Remitido por el Gobernador de Popayán D. Francisco Sarmiento de Sotomayor, con carta de 20 de Abril 1610, acompañado de una relación de la jornada que por su mandado hizo a dicho territorio el Capitán Francisco Ramírez de Lacerna.

Hecho a pluma. Por el Oriente, a lo largo de la cordillera, se leen los nombres de Pasto, Almaguer, Popayán, La Balsa y Cali; y por el occidente Buenaventura, Ríos Piles, Timbas, San Juan, Cedros e Isla Gorgona. 31 X 43 centímetros.

Archivo de Indias. — Estante 76. — Cajón 6. — Legajo 9 (2).

### **1614**

Roda (Cristóbal de). Cartagena.

Plano del Baluarte de San Felipe de la Ciudad de Cartagena de Yndias.  
Por el Yngeniero Cristóbal de Roda. Remitido por el Gobernador de Cartagena D. Diego de Acuña, con carta de 16 de diciembre de 1614.  
En colores. Escala de 100 pies de vara de castilla, los 6% centímetros. 57 X 42 centímetros.  
Archivo de Indias. — Estante 72. — Cajón 2. — Legajo 7 (1).

**1617**

Roda (Cristóbal de). Cartagena.  
Plano de la Plataforma Santangel, del Puerto de Cartagena de Yndias.  
30 de Noviembre de 1617. Por el Yngeniero Cristóbal de Roda. Remitido por el Gobernador de Cartagena D. Diego de Acuña, con carta de 30 de Noviembre de 1617. En colores. Con explicación. Escala de 100 pies, los 10 ¼ centímetros.  
Archivo de Indias. — Estante 72. — Cajón 4. — Legajo 7 (2).

**1620**

Roda (Cristóbal). Isla Perico.  
Perpetua de la Plataforma que se puede hacer en la Ysla de Perico en el mar del sur en Panamá.  
Por Cristóbal de Roda. Con expediente sobre fortificaciones. Lleva el núm. 5. En colores. Con explicación. Escala de 100 pies de vara los 14 ¾ centímetros. 58 ½ x 43 centímetro.  
Archivo de Indias. — Estante 69. — Cajón 4. — Legajo 18 (5).

**1620**

Roda (Cristóbal). Portobelo.  
Plano del Castillo de San Felipe de Portobelo.  
Por Cristóbal de Roda? Con expediente sobre fortificaciones. Lleva el núm. 7. En colores. Con explicación. Escala de 100 pies de varade España, los 8 centímetros. 29x42½ centímetros.  
Archivo de Indias. — Estante 69. — Cajón 4. — Legajo 18 (4).  
El interrogante en Roda es del señor Torres Lanzas.

**1620**

Roda (Cristóbal). Portobelo.  
Planta del Castillo de Santiago en la Ciudad de Puertobelo.  
Por Cristóbal de Roda. Con expediente sobre fortificaciones.  
Lleva el núm. 8. En colores. Con explicación. Escala de 50 pies de Castilla, los 5½ centímetros. 43x58 centímetros.  
Archivo de Indias. — Estante 69. — Cajón 4. — Legajo 18 (7).

**1620**

Roda (Cristóbal). Río Chagres.  
Perspectiva del Castillo que está hecho en la boca del Río de Chagre que se está cayendo y abierto (sic) como se verá.  
Por Cristóbal de Roda. Con expediente sobre fortificaciones.  
Lleva el núm. 9. En colores. Con explicación. Escala de 100 pies los 9½ centímetros. 58x43

centímetros.

Archivo de Indias. — Estante 69. — Cajón 4. — Legajo 18 (8).

**1620**

Zacarías (Simón). Isla Santa Catalina.

Plano de la Ysla de Santa Catalina que los Yngleses querían poblar. Está esta isla en 13 gradas y 40 o 50 leguas de Portovelo.

Por el piloto Simón Zacarías. En colores. 57½ x 42 centímetros.

Archivo de Indias. — Estante 64. — Cajón 2. — Legajo 3. (Hay duplicado en el estante 145. — Cajón 7. — Legajo 7).

**1620**

Salto (Lorenzo del). Veraguas.

Planta de la Provincia de Veraguas y de las costas del mar que con ella confinan así por la mar del Norte como por la del Sur y lo que tiene de ancho de una mar a otra y ensimismo desde la salida de Panama es desde donde comienza hasta el gobierno de la Costarrica que es donde acaba su jurisdicción.

Hecha por el Gobernador Lorenzo del Salto. Remitida con carta del mismo, de 21 de Junio de 1620.

En Colores. Con dibujos de embarcaciones. 84 X 99 centímetros.

Archivo de Indias. — Estante 69. — Cajón 2. — Legajo 39.

**1621**

Guiral (Pedro). Cartagena.

Plano de la parte baja y pral. de las Casas para Caxas Reales, Contaduría, etc., de la ciudad de Cartagena de Yndias.

Remitido por el Contador D. Pedro Guiral, el 26 de Julio de 1621.

En colores. Con explicación. Escala de 100 pies los 10 centímetros. 47 X 61 centímetros.

Archivo de Indias. Estante 72. Cajón 5. Legajo 2.

**1626**

Roda (Cristóbal). Ghagres.

Perspectiva del Castillo de Chagre hecha por el Capitán Cristóbal de Roda en presencia del General Thomás de la Raspur que por orden de su Magestad fueron a visitarlo en 1º de Julio de 1626.

Con expediente sobre fortificaciones. En colores. Con explicación. Escala de 100 pies los 18½ centímetros. 53x40½ centímetros.

Archivo de Indias. — Estante 69. — Cajón 4. — Legajo 18 (1).

**1626?**

Roda (Cristóbal). Portobelo.

Plano del Castillo de San Diego de Portobelo.

Por Cristóbal de Roda. Con expediente sobre fortificaciones. En colores. Escala de 200 pies los 21½ centímetros. 41x52 centímetros.  
Archivo de Indias. — Estante 69. — Cajón 4. — Legajo 18 (3).

**1626**

Artoleta (Juan). Portobelo.

Plano del estado en que se encuentra la fábrica de la Iglesia de Portobelo.

Por Juan de Artoleta. En colores. 42 X 29 centímetros.

Archivo de Indias. Estante 69. — Cajón 2. — Legajo 41.

*(Continuará)*

